



WPLYNIE  
30 LIS. 2015  
podpis ..... l.dz. 1595

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 317546/15/RAD**

<b>Zleceniodawca</b> <b>GMINNE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI IZABELIN "MOKRE ŁĄKI" SP. Z O.O.</b> MOKRE ŁĄKI 8, TRUSKAW 05-080 IZABELIN		<b>Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy)</b> <b>WODA PITNA</b> <b>Miejsce /Punkt poboru próbki: Centrum Kultury Izabelin</b> <b>Data / Godzina poboru próbki: 24.11.2015 / 12:50</b> <b>Temperatura próbki podczas poboru: 12,4 st. C</b> <b>Temperatura próbki podczas dostarczenia do laboratorium: 7 st. C</b> <b>Stan próbki bez zastrzeżeń</b>	
Data przyjęcia próbki:	<b>2015-11-24</b>	<b>Zlecenie z dnia 2015-11-24</b> Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.	
Data zakończenia badań:	<b>2015-11-26</b>		
Data utworzenia sprawozdania:	<b>2015-11-26</b>		

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Clostridium perfringens ( łącznie z przetrwalnikami ) <sup>1)</sup>	Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 29.03.2007 Dz.U.Nr 61 poz. 417 z późn. zm.	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
* Enterokoki <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Liczba Escherichia coli <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	nie wykryto	-	-

<sup>1)</sup> Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417), z późniejszymi zmianami.

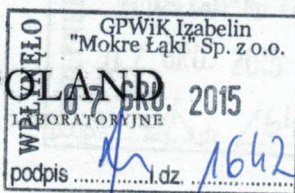
ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Autoryzował: Magda Wisowata, Specjalista ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii  
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Radom 26-610, ul. Kielecka 15  
 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.  
 Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

\* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy





**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 311579/15/WAW**

Zleceniodawca <b>GMINNE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI IZABELIN "MOKRE ŁĄKI" SP. Z O.O.</b> MOKRE ŁĄKI 8, TRUSKAW 05-080 IZABELIN		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) <b>WODA</b> Protokół poboru próbek nr: 4/PS/16/11/15 Data poboru: 16.11.2015 Godzina pobrania: 13:00 Punkt poboru, miejsce poboru: Centrum Kultury, Izabelin Temp. wody: 9,4 stC Chlor wolny: <0,1 mg/l Próbkę pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003 Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data przyjęcia próbki:	2015-11-18	
Data zakończenia badań:	2015-12-01	
Data utworzenia sprawozdania:	2015-12-01	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Zapach <sup>1)</sup>	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny	akceptowalny	zgodny
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025	≤ 0,010	zgodny
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
* Rteć <sup>1)</sup>	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	<0,10	≤1	zgodny
* Zawartość pierwiastków <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 17294-2:2006				
Mangan		µg/l	2,4 ± 2	≤50	zgodny
Arsen		µg/l	<1,0	≤10	zgodny
Antymon		µg/l	<0,10	≤5	zgodny
Bor		mg/l	0,17 ± 0,02	≤1,0	zgodny
Sód		mg/l	47 ± 6	≤200	zgodny
Glin		µg/l	5,7 ± 0,7	≤200	zgodny
Chrom		µg/l	<1,0	≤50	zgodny
Nikiel		µg/l	4,0 ± 0,4	≤20	zgodny
Selen		µg/l	<1,0	≤10	zgodny
Kadm		µg/l	<0,10	≤5	zgodny
Ołów		µg/l	<1,0	≤10	zgodny
* Żelazo <sup>1)</sup>	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	29 ± 3	≤200	zgodny
* Barwa <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	10 ± 5	akceptowalny, bez nieprawidłow /ch zmian	zgodny
* Chlor wolny <sup>1)</sup>	PB-197 wyd. I z dn. 21.01.2013	mg/l	<0,1	≤ 0,3	zgodny
* Cyjanki wolne i związane <sup>1)</sup>	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	<5		
* Indeks nadmanganianowy <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	2,4 ± 0,2	≤5,0	zgodny
* Lotne związki organiczne <sup>1)</sup>	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014				
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0	≤ 3,0	zgodny
Benzen		µg/l	< 0,5	≤ 1,0	zgodny

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Autoryzował: Agnieszka Florek, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii  
 Alina Marcinkowska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej  
 Patrycja Bemke, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii  
 Tomasz Wesołowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

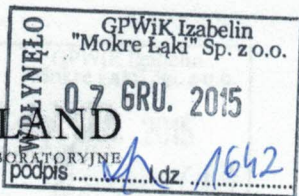
Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

\* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy





**HAMILTON POLAND**  
RZECZOZNAWSTWO I BADANIA LABORATORYJNE



**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 311579/15/WAW**

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	< 4,0	≤ 100	zgodny
Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER)		µg/l	< 2,0	≤ 10	zgodny
* Mętność <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	<0,20	≤1	zgodny
* Σ Pestycydów <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,05	≤ 0,50	zgodny
* pH <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 10523:2012		7,2 ± 0,1	6,5-9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa <sup>1)</sup>	PN-EN 27888:1999	µS/cm	807 ± 24	≤2500	zgodny
* Stężenie anionów <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 10304-1:2009				
Fluorki		mg/l	0,18 ± 0,04	≤1,5	zgodny
Azotany		mg/l	1,0 ± 0,2	≤50	zgodny
Azotyny		mg/l	< 0,05	≤0,50	zgodny
Siarczany		mg/l	111 ± 22	≤250	zgodny
* Stężenie kationów <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 14911:2002				
Amonowy jon		mg/l	<0,05	≤0,50	zgodny
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu		mg/l CaCO <sub>3</sub>	371 ± 74	≤500	zgodny

<sup>1)</sup> Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417), z późniejszymi zmianami.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Autoryzował: Agnieszka Florek, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii

Alina Marcinkowska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

Patrycja Bemke, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii

Tomasz Wesołowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie [www.hamilton.com.pl](http://www.hamilton.com.pl)

\* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

